

**Product And Manufacturer Information**

- Contents:** 1 - Sodium Electrode non-refillable.
- Intended Use:** Use with Alfa Wasserman ACE Clinical Chemistry system with ISE Module.
- Storage:** Store the Sodium electrode at room temperature (18-25°C) until you are ready to use it in your system.
- Precautions:** Please check that the electrode is  $\frac{3}{4}$  filled with Fill Solution prior to installation and no air bubbles in the fill chamber near the glass sample path area.

Diamond Diagnostics, 333 Fiske Street, Holliston, MA.  
**For Technical Assistance call:**  
Diamond Diagnostics Technical Services at 1-508-429-0450

**Installation**

- 1 Check that the electrode is  $\frac{3}{4}$  filled with Fill Solution.
- 2 Check for air bubbles in the fill chamber near sample path. If there are any, tap the electrode body to dislodge air bubbles.
- 3 Verify that the O-rings are in place on the electrode body.
- 4 Install electrode in your system.
- 5 Allow the electrode to equilibrate for at least 15 minutes.
- 6 Perform a two-point calibration.
- 7 Analyze a quality control sample.

**Warranty**

Warranty is calculated 6 months from the date of shipment from Holliston, MA.



### Информация за продукта и производителя

Diamond Diagnostics, 333 Fiske Street, Holliston, MA.

**За техническа помощ се обадете на:**

Diamond Diagnostics Technical Services at 1-508-429-0450

<b>Съдържание:</b>	1 – Не-Пълним Na <sup>+</sup> Електрод.
<b>Приложение:</b>	Използвайте с Alfa Wasserman ACE Clinical Chemistry system с ISE Module.
<b>Съхранение:</b>	Съхранявайте Натриевия електрод при стайна температура (18-25°C) докато сте готови да го използвате в системата си
<b>Предпазни мерки:</b>	Моля уверете се че електродът е на $\frac{3}{4}$ е пълен с пълнеж преди инсталацията и няма налични мехурчета в камерата за пълнене

### Инсталация

- 1 Проверете дали електрода е  $\frac{3}{4}$  пълен с пълнеж.
- 2 Проверете за въздушни мехурчета в камерата близо до пробата. Ако има такива, натиснете електрода, за да изкарате въздушните мехурчета.
- 3 Уверете се, че O-пръстените са на място върху електрода.
- 4 Инсталирайте електрода във вашата система.
- 5 Оставете електрода, за да се уравни за най-малко 15 минути.
- 6 Извършете дву- точково калибриране.
- 7 Анализирайте качеството на контролната проба.

### Гаранция

Гаранцията се смята на 6 месеца от датата на изпращането от Holliston, MA.



### Informace o produktu a výrobci

<b>Obsah:</b>	1 - Na <sup>+</sup> sodíková iontově selektivní elektroda (jednorázová, bez možnosti doplnění).
<b>Doporučené použití:</b>	Kompatibilní pouze se systémem Alfa Wasserman ACE Clinical Chemistry s ISE modulem.
<b>Skladování:</b>	Elektrodu skladujte při pokojové teplotě (18-25°C) až do doby jejího použití.
<b>Prevence:</b>	Před instalací zkontrolujte, zda je tělo elektrody ze ¾ naplněno referentním elektrolytem a zda v blízkosti membrány uvnitř plnicího kanálku nejsou přítomny vzduchové bubliny.

Diamond Diagnostics, 333 Fiske Street, Holliston, MA.  
**Technická asistence na čísle:**  
Diamond Diagnostics technický servis 1-508-429-0450

### Instalace

- 1 Zkontrolujte, zda je tělo elektrody ze ¾ naplněno referentním elektrolytem.
- 2 Zkontrolujte, zda v blízkosti membrány uvnitř plnicího kanálku nejsou přítomny vzduchové bubliny. Pokud jsou, odstraňte je jemným poklepáním těla elektrody.
- 3 Zkontrolujte, zda je těsnění (O-kroužek) na těle elektrody umístěno ve správné pozici.
- 4 Nainstalujte elektrodu.
- 5 Ekvilibrujte elektrodu po dobu nejméně 15 minut.
- 6 Proveďte dvou bodovou kalibraci.
- 7 Zanalyzujte kontrolní vzorek (vzorek kvality jakosti).

### Záruka

Záruka je počítána 3 měsíce od data odeslání z Hollistonu, MA.



### Information Produit et Fabricant

**Contenu:** 1 - Na<sup>+</sup> Électrode non-rechargeable.

**Conseil d'utilisation:** Utiliser avec le système de chimie Alfa Wasserman ACE avec module ISE

**Stockage:** Conservez l'électrode Sodium à température ambiante (18-25°C) jusqu'à sa première utilisation

**Précautions:** Avant usage vérifiez si l'électrode est bien remplie avec la solution de remplissage au niveau ¾ et vérifiez s'il n'y a pas de bulles d'air à la passage de l'échantillons de sang sous la membrane.

Diamond Diagnostics, 333 Fiske Street, Holliston, MA.

**Pour plus de renseignements contactez:**

Diamond Diagnostics Support Technique à 1-508-429-0450

### Installation

- 1 Vérifiez si l'électrode est bien remplie avec la solution de remplissage au niveau ¾.
- 2 Vérifiez s'il n'y a pas de bulles d'air à la passage de l'échantillons de sang sous la membrane. S'il y a de présence de bulle d'air dans l'électrode secouez le doucement pour retirer toute bulle d'air emprisonnée.
- 3 Vérifiez si les bagues de serrage sur le corps de l'électrode sont en place.
- 4 Installez l'électrode dans votre système.
- 5 Laissez le réagir (s'équilibrer) pendant au moins 15 minutes.
- 6 Faites un calibrage de deux points
- 7 Analyser une échantillon de contrôle de qualité.

### Garantie

6 mois à partir de la date d'expédition départ Etats-Unis, Holliston, MA.



### Produkt und Hersteller Information

**Inhalt:** 1 Na<sup>+</sup> Elektrode – nicht aufladbar.

**Verwendungszweck:** Benutzen Sie mit Alfa Wasserman ACE Clinical Chemie System mit ISE Module.

**Lagerung:** Bewahren Sie die pH Elektroden bei Raumtemperatur, bis Sie bereit sind es in Ihrem System zu verwenden ( 18-25°C )

**Vorsichtsmassnahmen:** Bitte überprüfen Sie, dass die Elektrode Körper,  $\frac{3}{4}$  gefüllt mit Fill-Lösung vor der Installation bzw. überprüfen Sie dass keine Luftblasen in der Füllkammer in der Nähe der benachbarten Membran des Blutprobe Wegs sind.

Diamond Diagnostics, 333 Fiske Street, Holliston, MA.

**Um die Technische Hilfe zu bitten, rufen Sie die folgende Telefonnummer**

Diamond Diagnostics Technischer Kundendienst: + 1-508-429-0450

### Installation

1. Bitte überprüfen Sie, dass die Elektrode  $\frac{3}{4}$  gefüllt mit Fill-Lösung.
2. Bitte überprüfen Sie, dass dass keine Luftblasen in der Füllkammer in der Nähe der benachbarten Membran des Blutprobe Wegs sind. Wenn Luftblasen entstehen, dann bitte tippen Sie auf dem Elektrodekörper um mögliche Luftblasen zu entfernen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Dichtungsringe in Ihrer Position auf dem Elektrodekörper sind.
4. Installieren Sie die Elektroden.
5. Lassen Sie die Elektroden für mindestens 15 Minuten ausgleichen.
6. Führen Sie eine zwei-Punkt Kalibrierung .
7. Analyse einer Qualitätskontrolle Probe.

### Garantie

Garantie wird berechnet von 6 Monaten ab dem Datum des Versands von Holliston, MA



### Információk a Termékről és a Gyártóról

<b>Tartalom:</b>	1 non-újrátölthető Na <sup>+</sup> Elektróda
<b>Felhasználás:</b>	Alfa Wasserman ACE ISE-Modulos Klinikai Kémiai készülékhez.
<b>Tárolás:</b>	A Nátrium elektródát közvetlenül a rendszerben történő felhasználásig tárolja szobahőmérsékleten (18-25°C).
<b>Figyelmeztetés:</b>	Kérjük, használat előtt ellenőrizze, hogy az elektródatest $\frac{3}{4}$ részig fel van-e töltve töltőoldattal, illetve győződjön meg arról, hogy nincsenek légbuborékok a töltőkamrában a vérminta útvonala mellett elhelyezkedő membrán közelében.

Diamond Diagnostics, 333 Fiske Street, Holliston, MA.  
**Technikai Segítségért hívja az alábbi telefonszámot:**  
Diamond Diagnostics - Technikai Ügyfélszolgálat: +1-508-429-0450

### Használat

- 1 Ellenőrizze, hogy az elektróda  $\frac{3}{4}$  részig fel van-e töltve töltőoldattal Ha nem.
- 2 Győződjön meg arról, hogy nincsenek légbuborékok a töltőkamrában a vérminta útvonala mellett elhelyezkedő membrán közelében. Ha vannak, ütögesse meg az elektróda testét, hogy eltávolítsa a légbuborékokat.
- 3 Győződjön meg arról, hogy a tömítőgyűrűk az elektródatesten a megfelelő helyen vannak.
- 4 Helyezze üzembe az elektródát.
- 5 Hagyja az elektródát működni legalább 15 percig, hogy beálljon a megfelelő értékre.
- 6 Végezzen 2-pontos kalibrálást.
- 7 Elemezzen egy minőségellenőrző mintát.

### Garancia

A Garancia időtartama 6 hónap, melynek kezdetét Hollistonból, MA államból történő szállítással számítjuk.



### Informazioni del Prodotto e della Manifatturazione

<b>Contenuti:</b>	1 - Na <sup>+</sup> Elettrodo non-ricaricabile
<b>Uso previsto:</b>	Usare con Alfa-Wassermann ACE ISE Electrolyte Analizzatore.
<b>Conservazione:</b>	Conservare Na <sup>+</sup> Elettrodo a temperature ambiente (18-25°C) fino all'usare nel suo sistema.
<b>Precauzioni:</b>	Si prega di controllare prima dell'uso che il corpo dell'elettrodo sia ricaricato al ¾ con la Soluzione di Carica, inoltre di assicurarsi che non ci siano bolle d'aria nella carica dispensa o nella vicinanza della membrana sistemata vicino al percorso del campione di sangue.

Diamond Diagnostics, 333 Fiske Street, Holliston, MA.  
**Per un'Aiuto Tecnico chiamare il numero seguente:**  
Diamond Diagnostics Technical Services at 1-508-429-0450

### Installazione

- 1 Controllare prima dell'uso che il corpo dell'elettrodo sia ricaricato al ¾ con Liquido di Carica.
- 2 Si prega di controllare che non ci siano bolle d'aria nella carica dispensa vicino alla membrana sistemata vicino al percorso del campione di sangue. Se ci sono, bisogna colpire il corpo dell'elettrodo per togliere le bolle d'aria.
- 3 Si assicuri che gli anelli-O siano al posto giusto sul corpo dell'elettrodo.
- 4 Installare l'Elettrodo nel suo sistema.
- 5 Lasci funzionare l'elettrodo almeno per 15 minuti finché si trova il valore adatto.
- 6 Faccia una calibrazione a due punti.
- 7 Analizzare il risultato dell'esempio del test di qualità.

### Garanzia

La durata della garanzia sono 6 mesi incominciati dalla data del trasporto dal Holliston, stato di MA.



**Produtos e Informações do Fabricante**

**Conteúdos:** 1 - Na<sup>+</sup> Elétrodo não-recarregável.

**Pretendido Uso:** Uso com Alfa Wasserman ACE Clinical Chemistry sistema com ISE Module.

**Armazenamento:** O Elétrodo Sódio deve ser armazenado a temperatura ambiente (18-25°C) até que você esteja pronto para usá-lo em seu sistema.

**Precauções:** Por favor verifique que o eletrodo está  $\frac{3}{4}$  preenchido com seu líquido de preenchimento antes da instalação e que nenhuma bolha de ar esteja perto de vidro na área do caminho da amostra.

Diamond Diagnostics 333 Fiske Street, Holliston, MA.

**Para Assistência Técnica Ligue:**

Diamond Diagnostics Assistência Técnica a 1-508-429-0450

**Instalação**

- 1 Verifique se o elétrodo está  $\frac{3}{4}$  preenchido com seu líquido de preenchimento.
- 2 Verifique se há bolhas de ar na área de caminho da amostra da membrana. Se houver alguma, bata gentilmente no eletrodo para desmanchala.
- 3 Verifique se os O-anéis estão no lugar certo do eletrodo.
- 4 Instale o elétrodo em seu sistema.
- 5 Depois de instalados, deixe descansar por 15 minutos.
- 6 Execute uma calibração de dois-ponto.
- 7 Analise uma amostra de controle de qualidade.

**Garantia**

Garantia é calculado três meses a partir da data de expedição do Holliston, MA.





### Informații despre produs și producător

<b>Conținut:</b>	1 electrod de Na <sup>+</sup>
<b>Utilizare:</b>	A se folosi cu analizor chimie clinică Alfa Wasserman ACE cu modul ISE.
<b>Depozitare:</b>	Electrodul de sodiu trebuie ținut la temperatura camerei (18-25°C) până la prima folosire.
<b>Precauție:</b>	Înainte de folosire verificați corpul electrodei să fie umplută până la ¾ cu soluție și să nu aibe bule de aer la membrană lângă calea probei.

Diamond Diagnostics, 333 Fiske Street, Holliston, MA.  
**Pentru asistență tehnică apelați la:**  
Serviciul Technic Diamond Diagnostics 1-508-429-0450

### Instalare

- 1 Verificați elektrodul să fie umplut până la ¾ cu soluție.
- 2 Verificați dacă electrodul are bule de aer lângă calea probei. Dacă are, dislocați bula în electrod cu ciocănire ușoară.
- 3 Verificați inelul O să fie în poziție corectă.
- 4 Instalați electrodul în sistemul dumneavoastră.
- 5 Lăsați electrodul 15 minute pentru echilibrare.
- 6 Executați calibrare în două puncte.
- 7 Analizați o mostră de control de calitate.

### Garanție

6 luni de la data expedierii a produsului din Holliston MA, SUA



**Información del Producto y del Fabricante**

<b>Contenido:</b>	1 – Electrodo de Sodio rellenable.
<b>Uso intencionado:</b>	Con el Sistema de Bioquímica con modulo ISE de Alfa Wasserman ACE.
<b>Almacenamiento:</b>	Mantener el electrodo de Sodio en temperatura ambiental (18-25°C) hasta su utilización.
<b>Advertencias:</b>	Por favor revise que el cuerpo del electrodo esté lleno $\frac{3}{4}$ partes con la Solución de Llenado antes de la instalación y que no existan burbujas en la cámara de llenado cerca del área del conducto de vidrio de las muestras.

Diamond Diagnostics, 333 Fiske Street, Holliston, MA  
**Para obtener asistencia técnica, por favor llamar al numero telefónico: 1-508-429-0450**

**Instalación**

- 1 Verifique que el cuerpo del electrodo esté lleno  $\frac{3}{4}$  partes con la Solución de Llenado.
- 2 Verifique si hay burbujas de aire dentro del cuerpo del electrodo cerca del área del conducto de la membrana de medición. Si existe alguna burbuja, tocar el cuerpo del electrodo para dispersar las burbujas.
- 3 Verifique que los anillos en forma O estén en el lugar adecuado dentro del cuerpo del electrodo.
- 4 Instale el electrodo en su sistema.
- 5 Permita que el electrodo ejecute su propio equilibramiento por lo menos durante 15 minutos.
- 6 Ejecute una calibración de 2-puntos.
- 7 Analice una muestra del control de calidad.

**Garantía**

La Garantía se calcula 6 meses a partir de la fecha que sale el envío de nuestras oficinas de Holliston, MA.

